

American artist Richard Gere performs Mahmoud Darwish's masterpiece "Think of others"

"Think Of Others" written in Geometric method using Reversed Geometric letters (Taham) and in writing Arabic way (wAw) using Latin matching letters (lml)

وأنت تعد فطورك، فكر بغيرك

As you prepare your breakfast, think of others. → {En}

xAz yU prepEr yUr brEkfast, Bink xov xaParz. → {lml}

تتسى قوت الحمام، لا تنسى قوت الحمام. → {Taham}

لا تنسى قوت الحمام

Do not forget the pigeon's food.

dU naT fOrget Pe pijan'z fUd.

تتسى قوت الحمام، لا تنسى قوت الحمام.

وأنت تخوض حروبك، فكر بغيرك

As you conduct your wars, think of others.

xAz yU KonDaKt yUr wOrz, Bink xov xaParz.

تتسى قوت الحمام، لا تنسى قوت الحمام.

لا تنس من يطلبون السلام

Do not forget those who seeks peace.

dU naT fOrget POs hU slks pIs.

تتسى قوت الحمام، لا تنس من يطلبون السلام.

وأنت تُسدد فاتورة الماء، فكر بغيرك

As you pay your water bill, think of others.

xAz yU pEy yUr wOtar bil, Bink xov xaParz.

تتسى قوت الحمام، لا تنسى قوت الحمام.

من يرضعون الغمام

Those who are nursed by clouds.

POs hU xAr nErsd bAy klAwdS.

تتسى قوت الحمام، لا تنسى قوت الحمام.

وأنت تعود إلى البيت، بيتك، فكر بغيرك

As you return home, to your home, think of others.

xAz yU retErn hOm, tu yUr hOm, Bink xov xaParz.

تتسى قوت الحمام، لا تنسى قوت الحمام.

لا تنس شعب الخيام

Do not forget the people of the camps.

dU naT fOrget Pe pIpol xov Pe kAmps.

تتسى قوت الحمام، لا تنس شعب الخيام.

American artist Richard Gere performs Mahmoud Darwish's masterpiece "Think of others"

وَأَنْتَ تَنَامُ وَتُحْصِي الْكَوَاكِبَ، فَكِّرْ بغيرِكَ
As you sleep and count the stars, think of others.

xAz yU sllp xand kAwnt Pe stArz, Bink xov xaParz.

تَمَّةٌ مَنْ لَمْ يَجِدْ حَيِّزًا لِلنَّمَامِ

Those who have nowhere to sleep.
POs hU hAv nOwEr tu sllp.

تَمَّةٌ مَنْ لَمْ يَجِدْ حَيِّزًا لِلنَّمَامِ

وَأَنْتَ تَحْرِّرُ نَفْسَكَ بِالِاسْتِعَارَاتِ، فَكِّرْ بغيرِكَ
As you liberate yourself in metaphor, think of others.

xAz yU liberEt yUrself xin metafor, Bink xov xaParz.

تَمَّةٌ مَنْ لَمْ يَجِدْ حَيِّزًا لِلنَّمَامِ

من فقدوا حقهم في الكلام
Those who have lost the right to speak.

POs hU hAv lost Pe rAyt tu splk.

تَمَّةٌ مَنْ لَمْ يَجِدْ حَيِّزًا لِلنَّمَامِ

وَأَنْتَ تَفَكِّرُ بِالْآخِرِينَ الْبَعِيدِينَ، فَكِّرْ بِنَفْسِكَ
As you think of others far away, think of yourself,

xAz yU Bink xov xaParz fAr xawEy, Bink xov yUrself,

تَمَّةٌ مَنْ لَمْ يَجِدْ حَيِّزًا لِلنَّمَامِ

قل: ليتني شمعة في الظلام

and say: if I were a candle in the dark.

xand sEy: xif xAy wEr xa kAndil xin Pe dArk.

تَمَّةٌ مَنْ لَمْ يَجِدْ حَيِّزًا لِلنَّمَامِ

ع	(4) English Letters				(15) Arabic Dotted Letters															(13) Arabic Undotted Letters												
					ضظع			ثخذ			ققز			جيش			بنت			ع	ص	س	طورك			هل	أحمد					
R	ق	ث	ج	پ	ح	خ	د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ف	ق	ك	خ	ل	م	ن	هـ	و	ي	أ	ب	ت			
L	H	v	g	p	Q	Z	D	P	C	B	z	f	K	F	y	j	t	n	b	q	S	s	k	r	w	T	I	h	d	m	c	x
E	c				g	D		d	k	t				s																		
	h				h	h		h	h	h				h																		

Reversed geometric letters and vowels matching lowercase and uppercase Latin letters, and English letters

Kasratan	Dummatan	Fathatan	Mad Off	Mad Kash	Mad Kasr	Mad Dum	Mad Fath	Offah	Kashah	Kasrah	Dumma	Fathah
≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡	≡
in	on	an	O	E	I	U	A	o	e	i	u	a